



6 וּפָרָאִים עֲמָדוֹ עַל- שָׁפְיִים שָׁאֲפוּ רוּחַ כְּתַנִּים כָּלוּ  
 fail like-jackals wind they-pant-for bare-heights on- stand and-wild-donkeys  
[H3615](#) [H7307](#) [H8205](#) [H5975](#) [H6501](#)

עֵינֵיהֶם כִּי- אֵין עֵשֶׂב:  
 their-eyes for- there-is-no vegetation  
[H6212](#) [H0369](#)

And the wild asses stand on the bare heights, they pant for air like jackals; their eyes fail, because there is no herbage.

7 אִם- עֲוֹנוֹנוֹ עָנּוּ יְהוָה יַעֲשֶׂה לְמַעַן שְׁמִיָּךְ כִּי-  
 if- our-iniquities testify against-us YHWH act for-sake-of Your-name for-  
[H8034](#) [H4616](#) [H3068](#) [H5771](#)

רַבּוֹ מְשׁוֹבְתֵינוּ לָךְ חָטָאנוּ:  
 many our-backslidings against-You we-have-sinned  
[H2398](#) [H4878](#) [H7231](#)

Though our iniquities testify against us, work thou for thy name's sake, O Jehovah; for our backslidings are many; we have sinned against thee.

8 מִקְוֵה יִשְׂרָאֵל מוֹשִׁיעוֹ בְּעֵת צָרָה לָמָּה תִּהְיֶה כִּגְר  
 Hope-of Israel its-Savior in-time-of distress why should-You-be like-stranger  
[H1616](#) [H1961](#) [H4100](#) [H6256](#) [H3467](#) [H3478](#)

בְּאֶרֶץ וְכָאֲרֵץ נָטָה לָלוּן:  
 in-the-land and-like-traveler turns-aside to-lodge  
[H5186](#) [H0732](#) [H0776](#)

O thou hope of Israel, the Saviour thereof in the time of trouble, why shouldst thou be as a sojourner in the land, and as a wayfaring man that turneth aside to tarry for a night?

9 לָמָּה תִּהְיֶה כְּאִישׁ נִדְהָם כְּגִבּוֹר לֹא- יוּכַל לְהוֹשִׁיעַ וְאַתָּה  
 why should-You-be like-man bewildered like-warrior not- able to-save yet-You  
[H3467](#) [H3201](#) [H3808](#) [H1368](#) [H1724](#) [H0376](#) [H1961](#) [H4100](#)

בְּקִרְבָּנוּ יְהוָה וְשִׁמְךָ עָלֵינוּ נִקְרָא אֶל- תִּנְחַנּוּ: ס  
 in-our-midst YHWH and-Your-name over-us is-called do-not- forsake-us [pause]  
[H3240](#) [H0408](#) [H7121](#) [H8034](#) [H3068](#) [H7130](#)

Why shouldst thou be as a man affrighted, as a mighty man that cannot save? Yet thou, O Jehovah, art in the midst of us, and we are called by thy name; leave us not.

10 כֹּה- אָמַר יְהוָה לְעַם הַזֶּה כֵּן אֲהָבוּ לָנוּעַ רַגְלֵיהֶם לֹא  
 thus-says YHWH to-the-people the-this thus they-love to-wander their-feet not  
[H3808](#) [H7272](#) [H5128](#) [H0157](#) [H2088](#) [H3068](#) [H0559](#) [H3541](#)

חָשְׁכוּ וַיִּהְיֶה לֹא רָצָם עַתָּה יִזְכֹּר עֲוֹנָם  
 they-restrain and-YHWH not accepts-them now He-will-remember their-iniquity  
[H5771](#) [H2142](#) [H6258](#) [H7521](#) [H3808](#) [H3068](#) [H2820](#)

וַיִּפְקֹד חַטֹּאתָם:  
 and-will-punish their-sins [pause]

Thus saith Jehovah unto this people, Even so have they loved to wander; they have not refrained their feet: therefore Jehovah doth not accept them; now will he remember their iniquity, and visit their sins.

11 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלַי אַל- תִּתְפַּלֵּל בְּעַד- הָעָם הַזֶּה לְטוֹבָה:  
 and-said YHWH to-me do-not- pray for- the-people the-this for-good  
[H1157](#) [H6419](#) [H0408](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0559](#)

And Jehovah said unto me, Pray not for this people for their good.

|                       |                       |          |                       |                       |                       |                       |                       |      |    |
|-----------------------|-----------------------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------|----|
| עֲלָה                 | יִעָלּוּ              | וְכִי    | רִנָּתָם              | אֶל-                  | שָׁמַעַם              | אֵינֶנִּי             | יִצְמוּ               | כִּי | 12 |
| burnt-offering        | they-offer            | and-when | their-cry             | to-                   | am-hearing            | not-I                 | they-fast             | when |    |
|                       | <a href="#">H5927</a> |          | <a href="#">H7440</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H8085</a> | <a href="#">H0369</a> | <a href="#">H6684</a> |      |    |
| וּבְרָעַב             | בַּחֶרֶב              | כִּי     | רָצָם                 | אֵינֶנִּי             | וּמִנְחָה             | אֵינֶנִּי             | וּמִנְחָה             |      |    |
| and-by-famine         | by-the-sword          | for      | am-accepting-them     | not-I                 | and-grain-offering    | not-I                 | and-grain-offering    |      |    |
| <a href="#">H7458</a> | <a href="#">H2719</a> |          | <a href="#">H7521</a> | <a href="#">H0369</a> | <a href="#">H4503</a> | <a href="#">H0369</a> | <a href="#">H4503</a> |      |    |
|                       |                       | ס        | אֹתָם:                | מְכַלָּה              | אֲנִי                 | וּבְרָבָר             |                       |      |    |
|                       |                       | [pause]  | them                  | am-consuming          | I                     | and-by-pestilence     |                       |      |    |
|                       |                       |          | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H3615</a> | <a href="#">H0595</a> | <a href="#">H1698</a> |                       |      |    |

When they fast, I will not hear their cry; and when they offer burnt-offering and meal-offering, I will not accept them; but I will consume them by the sword, and by the famine, and by the pestilence.

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| וְאָמַרְ              | וְאָתָה               | אֲדַנִּי              | יְהוָה                | הִנֵּה                | הַנְּבִאִים           | אֹמְרִים              | לָהֶם                 | לֹא-                  | 13 |
| and-I-said            | Alas                  | Lord                  | YHWH                  | behold                | the-prophets          | are-saying            | to-them               | not-                  |    |
| <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H0162</a> | <a href="#">H0136</a> | <a href="#">H3069</a> | <a href="#">H2009</a> | <a href="#">H5030</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H3808</a> |    |
| תִּרְאוּ              | חֶרֶב                 | וְרָעַב               | לֹא-                  | יְהִיָּה              | לָכֶם                 | כִּי-                 | שְׁלוֹם               | אֶתֶּן                |    |
| you-shall-see         | sword                 | and-famine            | not-                  | shall-be              | to-you                | for-                  | peace-of              | I-will-give           |    |
| <a href="#">H7200</a> | <a href="#">H2719</a> | <a href="#">H7458</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H0571</a> | <a href="#">H7965</a> | <a href="#">H5414</a> |    |
|                       |                       |                       |                       | ס                     | לָכֶם                 | הַזֶּה:               | בְּמָקוֹם             |                       |    |
|                       |                       |                       |                       | [pause]               | to-you                | the-this              | in-the-place          |                       |    |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       | <a href="#">H2088</a> | <a href="#">H4725</a> |                       |    |

Then said I, Ah, Lord Jehovah! behold, the prophets say unto them, Ye shall not see the sword, neither shall ye have famine; but I will give you assured peace in this place.

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| וַיֹּאמֶר             | יְהוָה                | אֵלַי                 | שֶׁקֶר                | הַנְּבִאִים           | נְבִאִים              | בְּשִׁמִּי            | לֹא                   | 14 |
| and-said              | YHWH                  | to-me                 | falsehood             | the-prophets          | are-propheying        | in-My-name            | not                   |    |
| <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H3068</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H8267</a> | <a href="#">H5030</a> | <a href="#">H5012</a> | <a href="#">H8034</a> | <a href="#">H3808</a> |    |
| שָׁלַחְתִּים          | וְלֹא                 | צִוִּיתִים            | וְלֹא                 | דִּבַּרְתִּי          | אֲלֵיהֶם              | חִזִּוִן              | שֶׁקֶר                |    |
| I-sent-them           | and-not               | I-commanded-them      | and-not               | I-spoke               | to-them               | vision-of             | falsehood             |    |
| <a href="#">H7971</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H6680</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H1696</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H2377</a> | <a href="#">H8267</a> |    |
| וְגִסְסִים            | וְאֵלּוּלִין          | (וְאֵלִילִין)         | וְתַרְמוֹת            | (וְתַרְמִיט)          | לְבָבָם               | הֵמָּה                |                       |    |
| and-divination        | [ketiv]               | and-worthlessness     | [ketiv]               | and-deceit-of         | their-heart           | they                  |                       |    |
| <a href="#">H7081</a> | <a href="#">H0434</a> | <a href="#">H0457</a> |                       | <a href="#">H8649</a> | <a href="#">H1992</a> |                       |                       |    |
|                       |                       | ס                     | מִתְנַבְּאִים         | לָכֶם:                |                       |                       |                       |    |
|                       |                       | [pause]               | are-propheying        | to-you                |                       |                       |                       |    |
|                       |                       |                       | <a href="#">H5012</a> |                       |                       |                       |                       |    |

Then Jehovah said unto me, The prophets prophesy lies in my name; I sent them not, neither have I commanded them, neither spake I unto them: they prophesy unto you a lying vision, and divination, and a thing of nought, and the deceit of their own heart.

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| וַאֲנִי               | לֹא-                  | שָׁלַחְתִּים          | וְהִמָּה              | אֹמְרִים              | חֶרֶב                 | וְרָעַב               | לֹא                   | יְהִיָּה              | בְּאֶרֶץ              | 15 |
| and-I                 | not-                  | sent-them             | and-they              | are-saying            | sword                 | and-famine            | not                   | shall-be              | in-the-land           |    |
| <a href="#">H0589</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H7971</a> | <a href="#">H1992</a> | <a href="#">H0559</a> | <a href="#">H2719</a> | <a href="#">H7458</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H0776</a> |    |
| הַזֹּאת               | בַּחֶרֶב              | וּבְרָעַב             | יִתְמוּ               | הַנְּבִאִים           | הַהִמָּה:             |                       |                       |                       |                       |    |
| the-this              | and-by-sword          | and-by-famine         | shall-perish          | the-prophets          | those                 |                       |                       |                       |                       |    |
| <a href="#">H2063</a> | <a href="#">H2719</a> | <a href="#">H7458</a> | <a href="#">H8552</a> | <a href="#">H5030</a> | <a href="#">H1992</a> |                       |                       |                       |                       |    |

Therefore thus saith Jehovah concerning the prophets that prophesy in my name, and I sent them not, yet they say, Sword and famine shall not be in this land: By sword and famine shall those prophets be consumed.

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------|----|
| בְּחֻצוֹת             | מִשְׁלָכִים           | יִהְיוּ               | לָהֶם                 | נִבְּאִים             | הֵמָּה                | אֲשֶׁר-               | וְהָעָם        | 16 |
| in-streets-of         | cast-out              | shall-be              | to-them               | are-prophesying       | they                  | to-whom-              | and-the-people |    |
| <a href="#">H2351</a> | <a href="#">H7993</a> | <a href="#">H1961</a> | <a href="#">H1992</a> | <a href="#">H5012</a> | <a href="#">H1992</a> |                       |                |    |
| לָהֶמָּה              | מִקְבֵּר              | וְאִין                | וְהַחֶרֶב             | הָרָעֵב               | וּמִפְּנֵי            | יְרוּשָׁלַם           |                |    |
| them                  | one-burying           | and-there-is-no       | and-the-sword         | the-famine            | from-presence-of      | Jerusalem             |                |    |
| <a href="#">H1992</a> | <a href="#">H6912</a> | <a href="#">H0369</a> | <a href="#">H2719</a> | <a href="#">H7458</a> | <a href="#">H6440</a> | <a href="#">H3389</a> |                |    |
| אֶת-                  | עֲלֵיהֶם              | וְשִׁפְכֹתִי          | וּבְנֹתֵיהֶם          | וּבְנֵיהֶם            | נְשֵׂיהֶם             | הֵמָּה                |                |    |
| [obj]-                | upon-them             | and-I-will-pour-out   | and-their-daughters   | and-their-sons        | their-wives           | they                  |                |    |
| <a href="#">H0853</a> |                       | <a href="#">H8210</a> | <a href="#">H1323</a> |                       | <a href="#">H0802</a> | <a href="#">H1992</a> |                |    |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       | רְעָתָם:              |                |    |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       | their-evil            |                |    |

And the people to whom they prophesy shall be cast out in the streets of Jerusalem because of the famine and the sword; and they shall have none to bury them—their, their wives, nor their sons, nor their daughters: for I will pour their wickedness upon them.

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| דִמְעָה               | עֵינַי                | תִּלְדָּנָה           | הַזֶּה                | הַדְבָר               | אֶת-                  | אֲלֵיהֶם              | וְאָמַרְתָּ           | 17                    |
| tears                 | my-eyes               | shall-run-down        | the-this              | the-word              | [obj]-                | to-them               | and-you-shall-say     |                       |
| <a href="#">H1832</a> |                       | <a href="#">H3381</a> | <a href="#">H2088</a> | <a href="#">H1697</a> | <a href="#">H0853</a> | <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H0559</a> |                       |
| בְּתוּלַת             | נִשְׁבְּרָה           | גָּדוֹל               | שֹׁבֵר                | כִּי                  | תִדְמִינָה            | וְאֵל-                | וַיּוֹמֵם             | לַיְלָה               |
| virgin-of             | is-broken             | great                 | breaking              | for                   | let-them-cess         | and-not-              | and-day               | night                 |
| <a href="#">H1330</a> | <a href="#">H7665</a> |                       | <a href="#">H7667</a> |                       | <a href="#">H1820</a> | <a href="#">H0408</a> | <a href="#">H3119</a> | <a href="#">H3915</a> |
|                       |                       |                       | מְאֹד:                | נְחֹלָה               | מִכָּה                | עַמִּי                | בַת-                  |                       |
|                       |                       |                       | grievous              | very                  | wound                 | My-people             | daughter-of-          |                       |
|                       |                       |                       | <a href="#">H3966</a> |                       | <a href="#">H4347</a> |                       | <a href="#">H1323</a> |                       |

And thou shalt say this word unto them, Let mine eyes run down with tears night and day, and let them not cease; for the virgin daughter of my people is broken with a great breach, with a very grievous wound.

|                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |    |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| הָעִיר                | בָּאתִי               | וְאִם                 | חֶרֶב                 | תִּלְלִי-             | וְהִנֵּה              | הַשָּׂדֶה             | יֵצְאתִי              | אִם-                  | 18 |
| the-city              | I-enter               | and-if                | sword                 | slain-of-             | and-behold            | the-field             | I-go-out              | if-                   |    |
|                       | <a href="#">H0935</a> |                       | <a href="#">H2719</a> |                       | <a href="#">H2009</a> |                       | <a href="#">H3318</a> |                       |    |
| אֶל-                  | סָתְרוּ               | כֹהֵן                 | נָבִיא                | גַם-                  | כִּי-                 | רָעֵב                 | תַּחֲלוּאֵי           | וְהִנֵּה              |    |
| to-                   | go-about              | priest                | prophet               | both-                 | for-                  | famine                | sicknesses-of         | and-behold            |    |
| <a href="#">H0413</a> | <a href="#">H5503</a> | <a href="#">H3548</a> | <a href="#">H5030</a> | <a href="#">H1571</a> |                       | <a href="#">H7458</a> | <a href="#">H8463</a> | <a href="#">H2009</a> |    |
|                       |                       |                       |                       |                       | ס                     | יָדְעוּ:              | וְלֹא                 | אֲרִץ                 |    |
|                       |                       |                       |                       |                       | [pause]               | they-know             | and-not               | land                  |    |
|                       |                       |                       |                       |                       |                       | <a href="#">H3045</a> | <a href="#">H3808</a> | <a href="#">H0776</a> |    |

If I go forth into the field, then, behold, the slain with the sword! and if I enter into the city, then, behold, they that are sick with famine! for both the prophet and the priest go about in the land, and have no knowledge.

19  
 הַמֵּאֵס הַמֵּאֵסָה אֶת־יְהוּדָה אִם־בְּצִיּוֹן נִעְלָה נַפְשְׁךָ מִדּוּעַ  
 utterly-utterly- [obj]-have-You-rejected or- Judah Zion has-loathed Your-soul why  
[H4069](#) [H5315](#) [H1602](#) [H6726](#) [H3063](#) [H0853](#)

וְאֵין וְאֵין וְלֹא־יִחַדְנוּ מִרְפָּא לָנוּ מִרְפָּא מְנַחֵם לְשָׁלוֹם וְאֵין וְאֵין  
 and-there-is-no and-there-is-no have-You-struck-us healing for-us healing we-hoped for-peace  
[H0369](#) [H0369](#) [H5221](#) [H4832](#) [H4832](#) [H7965](#)

טוֹב וְלֵעֵת מִרְפָּא וְהִנֵּה בְּעָתָה:  
 good and-for-time-of healing and-behold terror  
[H1205](#) [H2009](#) [H4832](#) [H6256](#)

Hast thou utterly rejected Judah? hath thy soul loathed Zion? why hast thou smitten us, and there is no healing for us? We looked for peace, but no good came; and for a time of healing, and, behold, dismay!

20  
 יָדַעְנוּ יְהוָה רָשָׁעֵנוּ עֲוֹן אֲבוֹתֵינוּ כִּי חָטָאנוּ לָךְ  
 we-know YHWH our-wickedness iniquity-of our-fathers for we-have-sinned against-You  
[H3068](#) [H3045](#) [H7562](#) [H5771](#) [H0001](#) [H2398](#)

We acknowledge, O Jehovah, our wickedness, and the iniquity of our fathers; for we have sinned against thee.

21  
 אַל־תִּנְאַץ לְמַעַן שְׁמִי אַל־תִּנְבֵּל תְּנַבֵּל כִּסֵּא כְבוֹדְךָ זָכֵר  
 do-not-spurn for-sake-of Your-name do-not-dishonor throne-of Your-glory remember  
[H0408](#) [H4616](#) [H8034](#) [H0408](#) [H3678](#) [H3519](#) [H2142](#)

אַל־תִּפְּרֹץ בְּרִיתְךָ אִתָּנוּ:  
 do-not-break Your-covenant with-us  
[H0408](#) [H1285](#) [H0854](#)

Do not abhor us, for thy name's sake; do not disgrace the throne of thy glory: remember, break not thy covenant with us.

22  
 הֲיֵשׁ הַבְּבִלִי הַגּוֹיִם הַמְּגִיבִים וְאִם־הַשָּׁמַיִם יִתְּנוּ  
 are-there among-vanities-of the-nations those-giving-rain or-if- the-heavens give  
[H3426](#) [H1892](#) [H1652](#) [H8064](#) [H5414](#)

רַבִּימִים הֲלֹא אַתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְנִקְוֶה־לָּךְ כִּי־אַתָּה  
 showers is-it-not You-He YHWH our-God and-we-wait-for-You for-You  
[H7241](#) [H3808](#) [H1931](#) [H3068](#) [H0430](#)

עָשִׂיתָ אֵת־כָּל־אֵלֶּה:  
 have-made [obj]-all-these [pause]  
[H0428](#) [H3605](#) [H0853](#)

Are there any among the vanities of the nations that can cause rain? or can the heavens give showers? art not thou he, O Jehovah our God? therefore we will wait for thee; for thou hast made all these things.